THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 19 — NO. 46 WEDNESDAY, JUNE 13, 1956 TORONTO, ONT.

Scholarship Student Writes from Japan

VANCOUVER. — Aiko Hori, science graduate of University of B.C., is currently studying in Tokyo on a Japanese government scholarship for foreign students.

Last week Mr. and Mrs. Tsuneo Sato received a letter from Miss Hori, thanking them for instruction received in Japanese language study. Following is further text from the letter, as translated by Mr. Sato, who is principal of the Vancouver Japanese school of language.

"It's already a month since I landed in Tokyo. I am enjoying my stay in Japan very much and I am in the process of learning as much as I can about the Japanese people, their culture and their customs. Before coming to Japan, I was informed of many things that I would find different over here—but it isn't until you actually see it in reality that you realize we in Canada are very fortunate to have so many opportunities before us.

"I am doing cancer research at the Sasaki Kenkyusho Zaidan in Tokyo. All the researchers are very good to me and the work should prove very interesting. It takes me an hour to commute to work from the place where I am receiving room and board. I am getting accustomed to Japanese style living and I find the "tatami" quite comfortable.

"I am able to travel by myself now on the trains. Yes, I heard so much about the crowded trains, but I didn't think it was that bad! It's a matter of life and death, if you have to travel during rush hours. I'm getting used to it now. Last Sunday, my friend drove me out to Fujisawa, Kamakura—saw the "Daibutsu." I've also been to Yokohama now. But there is so much I'd like to see in Japan, I'm wondering if I'll be able to see it all within the year.

"I am keeping myself busy so that I will have no time to become homesick. I teach English conversation once a week, am learning Ohara ryu and Wakayagi ryu twice a week, and am also taking lessons on Ura ryu. I am having fun learning all these things.

"I'm really glad that I was given the opportunity to spend a year in Japan. I think it would be a good experience and education for every Nisei, and advise them to come and visit Japan if at all possible."

Canadian Judoists Improving?

HATASHITA CLUB TAKES FOUR OF EIGHT TROPHIES IN INTERNATIONAL COMPETITION AT DETROIT

DETROIT.—An improved Canadian showing was the feature of Saturday's second international judo tournament at the downtown YMCA here.

Canadian judoists led by Hatashita club men took four of eight trophies offered for champions and runnersup in four individual categories, determined by color of belt: black, brown, green and white.

Highlight of the tournament was a challenge by a five-man black belt team from Chicago, captained by John Osako 6-dan, Pan American champ. This squad took on 20 men without difficulty in a spectacular display.

Cities represented in the tourney were host Detroit, Washington, Baltimore, Cleveland, Toledo, Chicago, Saginaw (Mich.), and Toronto, London, Hamilton, Oshawa. Judo clubs taking part totalled 16.

Toronto Hatashita club's Paul Mantella won the white belt event. A 14-year-old lad from the government-sponsored judo club in the Pentagon building, Washington, won the green belt title. Hatashita club's John Howlett and John Oliver finished one-two in the brown belt affair.

The host club's Otto Chanko 2-dan, who starred in this spring's Hamilton tournament, took the black belt title, defeating Douglas Hamilton 1-dan of Hatashita, who was runnerup.

30 Toronto Issei Enjoy Montreal Trip

Tours of the city of Montreal and the St. Lawrence Seaway project diggings were among highlights of a weekend trip sponsored by the Issei division of Toronto JCCA.

A party of 30 left Toronto Friday night and left Montreal Sunday afternoon. About 60 Montrealers held a welcome party Saturday through the Issei division of Quebec JCCA. Many Issei renewed old acquaintances.

Rev. McWilliams To Retire June 30

VANCOUVER.—With a career of 43 years with the United Church of Canada, Rev. W. R. McWilliams will retire from the active ministry on June 30.

Rev. McWilliams served as a missionary in Japan between 1916 and 1939. During the war he continued his sympathetic work among Japanese Canadians and, for the past five years he has served as pastor for the Japanese congregations of Vancouver, Steveston, Hope and in the Fraser valley.

SALMON ARM, B.C.—Sara Fujikawa and Glendine Barr were first annual winners of scholarships set up for members of the Future Nurses' club by Girls' Hospital Aid and Agnes Hudson chapter, IODE. Presentation was at graduation exercises at Salmon Arm junior-senior high school.

POST GRAD AT M.I.T. SLATED FOR ARCHITECT, SCHOLARSHIP WINNER

WINNIPEG.—Hajime Kinoshita has been awarded a $1,600 American Institute of Architects scholarship, and is expected to take post graduate work at the Massachusetts Institute of Technology.

Kinoshita, who received his degree of Bachelor of Architecture at University of Manitoba this spring, has been awarded the university gold medal for his scholastic work in his final year, and the Royal Architectural Institute of Canada medal for outstanding records throughout the entire course in architecture, "with special reference to architectural design and personal qualities giving promise of professional distinction."

He is the son of Mr. and Mrs. Z. Kinoshita of Slocan City, B.C.

UBC Announces Awards and Prizes

VANCOUVER.—Five Nisei are listed among award winners announced by University of B.C. last Friday, June 8.

Donald Matsuba of Edmonton was awarded $300 in two prizes. Matsuba received the $50 B.C. Lumber Manufacturers association prize in architecture for second year students (special design project involving use of wood), and the $250 Schlage Lock Company scholarship, for highest standing, 2nd year architecture.

In arts and science, Robert Eiji Horita was given $100 for third highest standing in first year.

A $200 Royal Institution scholarship in applied science was awarded Tsutomu Nishizaki of North Kamloops for the highest first year standing in engineering.

Recipients of the Sandoz prizes in medicine were Tom Enta of Montreal and Masa Pat Banno. The prize is a copy of the Sandoz Atlas to leading students in clinical microscopy.

LETTER TO EDITOR IN SAN FRANCISCO BARES DISCRIMINATION AGAINST NISEI HOME-BUYER

SAN FRANCISCO.—Another instance of discrimination against a Nisei seeking to buy a new home was disclosed June 2 in a letter to the editor of the San Francisco Chronicle. Arthur Klimack wrote:

"I live in a modern tract in a fast-growing town. Most of the families are young, with children, are veterans, and on the way up, and very much aware of it.

"There is a lot of community activity, civic pride, and we think of ourselves as being young, modern, enlightened Americans.

"Recently a nearby home was put up for sale. The owner placed it in the hands of a real estate agency, which brought a young Japanese American family to look at the place.

"They liked it and requested the real estate agent to inquire among the neighbors if they would be acceptable. He did so and received no negative response.

"However, no sooner had he gone to close the deal when a group of vigilant people got together and decided to protest the sale, taking as their right the fact that they were residents of that street. It was not an open-house deal; many people on the street were not invited to attend.

"This group then protested to the selling owner and to the real estate agent, and the buyer, of course, did not buy the home.

"Some of us residents of this community feel thoroughly ashamed of this treatment of a fellow American family, and also helpless to do anything about it."

* * *

Nisei Veteran Faces Housing Discrimination

LAS VEGAS.—A Nisei veteran faced with racial discrimination in housing in this mecca for pleasure-seekers is receiving support from California sources to help resolve the problem, the JACL regional office in Los Angeles reported.

Jerry Ushijima, 30, a European veteran of World War II, had paid a deposit toward purchase of a home in March, and had been assured that only a nominal waiting period of six weeks was required to check on his credit standing and income before he could move in.

After the six-week period, Ushijima was given a four weeks "run-around". Finally he was told no bank or lending institution would carry the loan on his house and that his deposit would be returned.

Ushijima is seeking JACL assistance, and has also been offered support from an American Legion branch in Los Angeles.

Waitress Has Movie Ambitions

By ALLAN ASAKAWA
in The Hokubei Mainichi

SAN FRANCISCO.—That cute looking hostess who meets and greets you at Tokyo Sukiyaki on Fisherman's Wharf is Mayumi Mokusho, the former Toho Studio movie actress from Japan.

"Moko," as she is also known, levels the scales at 85 pounds, slips under the height bar at five feet and fits the age bracket at 24. I was unable to get other "vital" statistics on account I forgot to bring my tape measure.

During our course of conversation, Moko revealed some of her likes. Ichi-ban on her list of bands is Glenn Miller. Chicken is her first preference in food and she'll take a Chrysler for her car. As far as Hollywood stars go, she reacted heavily to Gregory Peck and Jennifer Jones. In the realm of sports it's basketball all the way. How good is she? Well, she was one of the star players on the championship team at a Jr. College in Tokyo. Whenever she has any spare time at home, [illegible] and gentlemanly."

This petite young starlet broke into the movies by following up an ad in the newspaper. At that time Toho Studios were searching for a new face. Luckily, hers was the face that filled the bill. She tells me that it was the same audition in which Toshiro Mifune, of "Samurai" fame, made his bid for the films.

During her abbreviated movie career, she appeared in some 100 motion pictures, including a few with Shirley Yamaguchi. "The First Love of Three Sons" was her last effort in Japan. Moko did mention that she was in a number of love scenes. Just goes to show that Moko and "Jeppy la Moko" (the come to the casbah boy) have something in common. However, she lamented, "I never got to kiss my lovers because every time we were about to kiss, the camera was immediately focussed on our feet." I would say it was a case where love went to the "dogs." Speaking of another kind of dog, she [illegible]

I asked: To this question she unhesitatingly declared, "When I meet a man, it has to be love at first sight or nothing at all." Some people believe in love at first sight; others have to take a second look.

Our screen beauty arrived in the states last November and lived in Modesto before establishing her residence in San Francisco. At the present time she's sharing an apartment with Atsuko Gonsalves who is also employed at Tokyo Sukiyaki.

Among the things which impress her most in this country were the gigantic network of super highways and freeways. Nowadays not many highways have soft shoulders. Is it because the division of highways got bolder and built roads "off the shoulder"?

Moko's immediate ambition is to attend school for the purpose of furthering her knowledge of the English language. After that she hopes to [illegible] in the movies. Who knows? One [illegible]

Nisei Contributes to Student Anthology

A story by a Japanese Canadian youth of Penticton, B.C., is among 130 specimens of prose and verse by Canadian high school students which have been published as an anthology with the purpose of inspiring students to further literary endeavors.

The specimens were collected by Anthony Frisch, poet and teacher of Pickering college, assisted by John [illegible], from [illegible] secondary schools [illegible] [illegible]

[illegible] in the selections. Here is Margaret Tailfeathers, 16, of Cardston, Alta., telling in prose a romantic Indian legend about a chief's son being stolen and the chief offering his daughters as reward for the boy's acceptance.

"Mich Toyota, 18, of Penticton, B.C., tells of going back to Powell Street in Vancouver after the evacuation and finding that Little Tokyo had vanished. Thus the wartime injustice done [illegible] Japanese lingers in young minds. [illegible]

吸いあげる百億圓（二）

入人に一人見ている「砂漠は生きている」

一流館を押える米十大社

北米大陸の砂漠に住む動植物の生態を記録したアメリカ映畫「砂漠は生きている」が日本で三億五千万圓の興行收入を擧げ映畫興收を通じて最高記録となつた。日本映畫連合會の調査によると、この映畫の昨年の觀客延べ人員は千二百万人、つまり日本人の八人に一人はこの映畫を見た勘定になる。

實際、日本では外國映畫がよくはやる。戰後、もつとも興行收入を擧げた映畫五本をひろつてみると「風と共に去りぬ」が三億三千万圓、「ローマの休日」が二億七千万圓、「地上最大のショウ」が二億一千万圓、「シエーン」が二億圓、「グレン・ミラー物語」が一億六千万圓と何れも外國映畫だ。大もての洋畫につれて、東京でも大阪でも、一流上映館は洋畫封切で占められている。一ヵ月千五百万圓から三千万圓位の興行收入を擧げるめぼしい映畫館と言えば、東京では日比谷映畫、丸ノ内日劇、東劇、有樂座、ピカデリー、丸ノ内東寶、大阪では松竹座、梅田映畫、南街劇場、スバルなどだ。

◇

邦畫上映館で　千万圓以上の成績をあげるところは日本中捜したつて數えるほどしかない。さびしい話だがファンの財布は完全にハリウッドに握られ年間百億圓を越える金が外國に吸いあげられているのだ。實際、外國の映畫會社から見ると日本ほどいいマーケットはチョット見當らないと言う。なにしろ日本人ほど映畫の好きな國民はない。一年間の觀客延べ數は八億七千万入、一人當り年に十回映畫を見ている。大体外國映畫がよその國で上えいされる場合セリフは全部上わい國の言葉になおされる。フランスわい畫がアメリカで封切られる時は、ギャバンでもモルガンでも英語でしやべつている。これは觀客サービスの為にえい畫會社が費用を出して上えい國の聲優に會話の部分だけ吹き込ませているからだ。しかし日本で上えいされる場合は畫面の端に日本字幕を加わるだけで大變な眼の疲れだ。

◇

それでも文句を言わないのだから日本のファンは有難いお客さんである。洋畫は勞することなくしてやすやすと稼ぎまくつている。興行收入は、二十八年、八十億千七百万圓、二十九年に百二億九千八百万圓、三十年度は百十　億圓と増わるばかりだ。儲けの内譯を暴披露するとこんな具合だ。天然色えい畫の場合は興行收入の四十パーセントがえい畫館に、殘りの六十パーセントが配給會社の手に渡る。更に配給會社の取得分の七十パーセントから七十五パーセントは外國の製作會社に吸いあげられて行く。「砂ばくは生きている」に例をとると、興行收入三億五千万圓のうち、一億五千万圓位が製作會社であるウォルト・デズニー・プロに吸いあげられるわけである。えい畫一本で一億五千万圓とハリウッドは笑いが止まらない。

◇

洋畫ブームで儲けるのはえい畫會社ばかりではない。洋畫の配給會社が戴く手數料もバカにならない金だ。「一本一千万圓」が業界の常識だが、「砂ばくは生きている」のようなヒット作になれば當然數倍にハネ上る。年間百六十四本の洋畫輸入の陰で日本にある二十七社の配給業者はすこぶる、ごきげんである。ところで奇妙なことは二十七社のうち日本商社十二社に對する大藏省の輸入割當本數が僅か四十三本なのに、外國商社十五社には百二十一本と大巾に割當てていることである。この不自然な比率はエスシーエーピー（連合國最高司令部）が輸入割當てをしていた戰後の數年間に造られ、大藏省に權限が移された現在でも引繼がれている。これではまるで「賣り込まれる文化財」だと日本の業者の間では非難の聲があがつている。

人事消息

■婚約

▲トロントの大木ヨシ夫人息女メリーさんと萩野林藏氏夫妻息ドクター義雄萩野氏は六月三日チャイナ・ガーデンで婚約披露した

▲プラデナーの八ケ代竹藏氏長男晃（ローイ）君とスチヴストンの津村勇雄氏長女和代嬢は六月三日晩市陶陶酒家にて市川治夫氏夫妻の世話で婚約披露した

■結婚

▲マウント・サーマンの岡部傳次郎氏夫妻長男氏とレスブリッジの三島鶴吉氏夫妻長女節子さんは原賀港氏夫妻の世話で五月廿六日ブレザー・バレー佛教會に於て生田開教使司式に依り結婚式を擧げ同所で披露した

■死亡

▲トロント市の倉橋篤太郎氏（七九）は永らく病氣療養中の處六月九日午前二時死去した。通夜兼告別式は十日（日）午後八時よりトロント市佛教會で執行した

新入荷

△和洋食料品一切△カマボコ△サツマあげ製造△ピーレー特産新ノリ

▲日本種物各種

キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B.C.

安息日再臨教會
◎土曜日　午後一時
△安息日學校並
△聯安息日禮拜
下村牧師
JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
632 College St. Toronto

かすが煎餅　味が輕く美味しい
—何卒御試食下さい—
△進物用並びに御祝い用の「新羊羹」
△遠近に拘らず御注文承り送付いたします
かすが煎餅店
P.O. Box 234, Kamloops, B.C.

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。

バンブー・テラス
晩市　竹林園
155 East Pender St, Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

◇—一家の幸福は……夕食のおゼンから—◇

今晩のおデイは？と考わる前に本店にお電話下さい。毎週凝つたものを用意いたしております。
△郊外へお出かけのシーズンとなりました。
△ピクニック用おべんとうの豫約に應じます。
◎毎週金、土兩日にはおスシがあります。
◎本店特製のキミノ（漬物）をお試し下さい。

ダンダス魚店
西ダンダス街一七一
イーエム四　七六九二

OIL BURNERS, GAS BURNERS

Completely Installed
Only $250 Up
SHIGEO TOHANA
Day or Night Phone HA. 8168

オイル・バーナー　ガス・バーナー

完全取付け、一年間保證付にて二百五十弗より御用命に應します。エステメートはよろこんで提供いたします。

アイロン・ファイヤマン會社
コンスマー・ガス會社の特別指定ディラー
日系代理人　戸鼻繁夫
電話　晝夜とも　エッチ・エー八一六八

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船　氷川丸

過去七十年の歷史を持ち[illegible]
て、背後の[illegible]

晩市出港
八月一日
九月二十日
十一月十三日

運賃
キャビン（八〇〇[illegible]
三等エー（六九[illegible]
三等ビー（一二[illegible]

[illegible]下さい。

Representative N.Y.K.　B.W. Greer [illegible]
914 Second Avenue,　601 Bank [illegible]
Seattle 4, Wash., U.S.A.

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines,
Authorized Agent For All Airlines

呼寄人の切[illegible]
日本からカナダに[illegible]
最の[illegible]
一切を[illegible]
に御申込み下さい
●[illegible]

公認　[illegible]
169 East Hastings [illegible]
公認　岩田[illegible]
113 [illegible]

結婚宴會やパーテ[illegible]
▲室内は全部きれいに改装し[illegible]
パーティーの[illegible]
▲日系人の[illegible]
トロント市アルバート[illegible]
好[illegible]

息子の縁談（二〇七）

林房雄

美人博士は動く大理石像のように堂々と無表情に、一同の中に歩きこんで、

「面会禁止はまだ解除されていません。御本人もだれにも会いたくないと言っています。あと二、三日のことですから、みなさま我慢していただきたいと思います。……御用がございましたら、私がお取次いたします」

「有名な美人博士というのは君だね」

栗田氏は大物の貫禄を示して、

「美人はそんな野暮なことは言わない方がいいよ。病人に直接会って話さなければならないことがあるのだ案内したまえ」

美人博士はニコリともせず、

「大饒小太郎さんは、特にあなたと、お嬢さんには会いたくないと申しております」

「とんでもない！　ウソでございますよ、あんた！」

虎子夫人がクチバシをつき出して、

「この外科医者は小太郎と結婚しようと思っているので、だれにも会わせないつもりなんですよ」

「いいえ、私はだれとも結婚いたしません。医師としての義務をつくしているだけです」

栗田氏は舌打ちをして、

「見かけによらない解らず屋だな。君は。いくら美人でも、こんな越権行為は僕が許さぬ。院長を呼びたまえ！」

「院長は医師会の全国大会で関西に御旅行中です」

栗田氏は三輔夫人に右手の親指をつきつけて、

「君は院長夫人だ。院長の留守中に、こんな女博士に威張らせておいていいのかね」

三輔夫人は何か言おうとしたが、栗田氏のケンマクに押され、京野博士のうしろに小さくなって、

「私は……病院の事務については、何も存じません」

小宮美ねえさんがすっと栗田氏のそばにより、横腹をチョイとつついて、

「栗田さん！」

「オ、なにをする？」

「ずいぶん張り切ってんのね昨日はゴチソーさま！」

と言って、またチョイとつついた。

栗田氏はよろめきながら甘すっぱい顔になって、

「暴……暴力はよせ！　何がゴチソーさまだ？」

「銀座の中華料理でお楽しみだったわね。あの美しいお嬢さんに洋裁店を開かせるのですってね。いい御趣味よ。うちの小宮代が聞いたら、自殺するかもしれないわ。……でも、おめでとう。この花束はあなたにさしあげるわ」

「なにを、つまらないことを……」

「いずれ結婚なさるのでしょう。仲人はぜひ院長夫人に……」

三輔夫人が眼をかがやかせて進み出た。

「まあ、栗田さん、ほんとにあなた、御結婚？……おめでとうございます。ぜひ仲人は私に……」

「じょ、じょうだんじゃないぜ。僕は何も……」

弓子嬢がそばから、

「あら、パパ、赤くなったわ。形勢逆転ね。小杉ミドりさんのこと、やっぱりほんとだったの。ユミ子の想像した通りね」

「弓子、お前まで……」

弓子嬢はケロリとして、

「ブルタス、お前もか――でしょう」

その時、表の方で、けたたましい警笛の音が聞えた。

胃腸薬「赤木」
十日分　[illegible]弐弗
TAKAICHI UMEZUKI
38 Madeleine Ave.
Toronto 13, Ont.

結婚御挨拶

岡部　均
三島　勝子

右両名儀豫て漢賀港氏御夫妻の媒酌に依り婚約中の處五月廿六日フレザーバレー佛教會堂に於て生田開教使司式の下に結婚式挙行、引續き同所にて披露の宴を催しました節は御多忙中にも拘らず御來臨の栄を賜り且又過分の御祝品祝儀祝辞祝電等を頂き御芳情の程誠に有難く厚く御禮申上ます。尚今後共両人に對し一層の御交誼と御指導を賜り度略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上ます。

マウントリーマン
父　岡部傳次郎
母　タキ

レスブリッジ
父　三島鶴吉
母　シ

夏季キャンプ者募集

△トロント佛教會では今年初めてレーキ・シムコ湖畔ゲームブリッジでサンマー・キャンプを行うことになりました。

△期間は七月七日より八月四日まで。

△申込みは六月十五日午后七時から佛教會堂に於て受付けます。

トロント佛教會

トロント佛教青年會　第十回のピクニック

トロント佛教青年會では第十回恒例ピクニックを来る六月十七日ハットンヴィル・パークで挙行することになりましたから會員と否とに拘らず奮つて御参加下さい。

△バス出發　佛教會堂前午前九時

△會費　バスの場合一人一弗五十仙・カーの場合一人五十仙

座席の都合がありますので後藤チムまで申込んで下さい。エッチエー一五九〇四

辯護士　エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三・四三九一

辯護士　鬼塚敏二
事務所　トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話　イーエム三－五〇〇二
自宅　オーエクス　一－三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士　大家一夫
トロント市カレッジ街二ルーム二〇三エー
電話ダブリユ・エー一一五六〇五
自宅オーエクス四－四〇七

俳句　短冊を書く紙　百枚弐弗
ニューカナデアン

辯護士　ノータリ・パブリック
森田ルーシン
トロント市内リッチモンド街六二（テンプル・ビル）内部屋五〇二
電話イーエム六－〇九五九
自宅アール・オー七三四二七

豆腐卸賣
毎日つくる新鮮でやわらかい豆腐一ダース卸賣三十五仙。日系人の買上げを歓迎いたします。
環球公司
WAN KEW COMPANY
82 Elizabeth St., Toronto
Phone EM. 8-4229

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6642 — 0455
CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴイスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています
ダブリユ・ケー・ガーデンス（香港樓）
電話パシフイク六六四二

●種物＝ダイコン　ネギマ　ミヤシゲ　トキナシ　ゴボウ
●白菜＝チーフ　チャエンドー　白ジクナッパ
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

唯一の和食料理店
△開業以來、トロントの名所となつております「富士松家」でおいしい和食、中華料理、そして洋食を召し上って下さい。少數パーティーでも應需の豫約をお願いします。
和洋中料理店　富士松家
THE HOUSE OF FUJI-MATSU
17 ELM STREET, TORONTO.
PHONE EM. 4-8527

一本醸造品
ヤマサ醤油
Sole Agent For Canada
MAGILL EXPORT & IMPORT LTD.
[illegible]
製品　日本食料品
アラレ瓶
味之素（鈴木製）
瀬戸物　漆物
日本人形　雑貨一切
ヤマサ [illegible]
[illegible]

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager
日本 [illegible]
○日本人會員に [illegible]
○外國 [illegible] で日本への [illegible] なりましたから [illegible] して下さい
インピリアル [illegible]

二世呼寄せ [illegible]
日本行専門
AKI HOTEL
安藤 [illegible]

日本行及び二 [illegible]
草野 [illegible]
KUSANO TRAVEL [illegible]

日系農地を視察

松平大使がフレザー河南岸の

【ビーシー州ブラドナー發】鶴香坡を訪問された松平大使は六月三日、猪名川領事や館員とともにフレザー・ヴァレー南岸の日系農家の農地を訪れたので、アボッツフォード、マツクイ地方を総括するエム・エー毎組合では、市川、石川正副組合長がオールダグローヴ・ホテルに一行を迎わて晝餐を共にしたのち、農園を巡視、収穫調整方法から耕作物の種類等を説明したが、アスパラガスの成長する模様を見られたのは初めてのことらしく、好い参考になつたことを喜んで居られた。午後二時半からはフレザーヴァレー佛敎會堂に組合員一同が参集して歓迎會を開催、石川氏が司會して市川組合長が歓迎の辭を述べ、松平大使は日系農家が今日の基礎を築き上げた努力を称讃するとともに、將來とも一層精むよう激勵され、猪名川領事に對する質疑應答もあつた。毎組合からはシャクヤクの花やアスパラガスを贈呈、大使はスペインの格言を引用して謝辭を述べられた。

當地方には日本大使はもちろん、日本領事の來訪も初めての事とて、アボツフォードの英字紙は大使一行の來訪を掲載して敬意を表していた。

マク牧師

傳道生活四十三年終え引退

【鶴香坡發】鶴香坡を中心としてスチヴストン、フレザーヴアレー、ホープまでをかけ持つて、過去五ヵ年間日系人合同教會のために傳道されてきたマクウイリアムス牧師は、今回傳道生活四十三年を終えて愈々六月三十日をもつて引退されることになつた。マク牧師は四十三年間の傳道生活中四十年を日本人の間で過された人で、一九一六年日本に赴き一九二九年カナダに歸るまでは、東京、長野、金澤、名古屋、静岡等で過し、特に金澤には十二年間おられた。子息二人も戰後日本に行つて、父の後を繼ぎ傳道されているという、親子そろつての日本傳道師で、戰時中にも多くの人々がマク牧師からお世話を受けた。

モ市で日本展 今月下旬

トロントの日本フレード・センターが過去二週間にわたつて催した「カメラ展」は多數關心者が來場、引合いが豫想以上で好成績をおさめた。こんどはモントリオールで同市内のウインザー・ホテルの一階を借り、はじめて「日本品展」を來る六月二十五日から四日間行う計畫で、ジエトロのモ市駐在員糸川一政氏と江畑與惣七氏がその準備に大童である。展示品はカメラ、チャイナはじめシルクなど優秀品揃いで、モ市内の商社やディラー達を招待するはず。

オンタリオ州は初夏陽氣となる

△陽氣が平年より一ヵ月もおくれていたオンタリオ州は、先週末からようやく初夏の天候をとりもどし、去る日曜の日中温度は八十度を突破、今年はじめてビーチやパークは水泳着の男女やピクニックの人出でにぎわつた。

△しかし、一方この好天氣のためト市郊外の貯水池の水量がぐんと減少、それぞれの家庭のタップからの水の放出はしわくの如き有様で、日曜の夕食のコックや入浴ができず、又しても庭園水まき制限が今年も繰返されることになつている。

△ヒデリ續きで山火事が多い晩市附近は先週久しぶりに雨をみており、氣温もぐんと低下したとの來信である。

ト佛青の野遊

ト市佛青の恒例ピクニックは來る十七日ハフトンヴイル・パークで擧行するが、バス出發は同日午前九時佛教會堂前から。會費はバスの場合一人一弗五十仙、カーの場合一人五十仙。直ちに後藤チュ氏まで座席の豫約を申込んでほしいと。

舊友と再會樂しみに

中村サリー君が目下猛練習中

△藤原歌劇團が三度目の渡米公演については既に報じられている。この一行は二十七名、中村哲君も参加することになつている。豫定では八月中旬に船便で出發し、先ずサンフランシスコかニューヨークで公演、次いで各地で八十回、十五週間の契約が結ばれている。主なる地區は米國で、カナダではトロント、晩香坡が組まれているが或はモントリオルも追加されるかも知れぬ。招聘者は加州ビーヴアレー・ヒルのファイン・アート興業會社。出しものは「お蝶夫人」と「ミカド」の二つ。

△メンバーは藤原義江氏を團長として新しい顔ぶれが多く、砂原美智子はフランスから参加、一行に合流する。指揮者は福永陽一郎氏。中村哲君は「お蝶夫人」ではもちろん山鳥公爵をやるのであるが、この役は日伊えい語で既に定評を得て居り、久しぶりにカナダの舊友に會える樂しみも手伝つて出發の前に一座と共に猛練習をやつている。(東京、鈴木教)

キャンプ生活募集 ト市佛教會で

トロント佛教會では來る七月七日から八月四日までの殆んど一ヵ月間にわたりト市北方五十マイルの避暑地レーキ・シミコ河畔ゲームリッジでサンマー・キャンプを行うことになり、定員五十名を集め初の野外集團生活をすることになつた。申込者は六月十五日午后七時佛教會堂まで來てほしいさ。このキャンプは特にト市アセンション教會のギブソン牧師が日系人のためにと自教會のキャンプに改築を加えて提供してくれたもの。詳細は各會員に郵送してある由。

中國人助かる

ト市ベイ街とダンダス街角近くの中國人經營ルーミング・ハウスが土曜午前出火、止宿者は何れも中國人で六名は消防夫によりハシゴでかつぎ出され、一名は窓から飛びおり、七名はやつと屋外に脱出したが、八五才の一老人は焔にまかれて窒息死した。

●ト市日系聖公會婦人會では十五日(金)夜八時からラウンジで例會開催。

日曜菊造り研究

トロント・ガーデン倶樂部菊花部では來る十七日(日)午后二時から市内の森下氏宅(シャーボン街二五九)で菊造り研究會がある。引續き大八木氏の懸崖造りの實習があり、同好者はどなたも歡迎する。なお森下氏は多量菊苗を持つており、希望者には無料進呈する由。

卒業祝賀茶話會

【モントリオル發】モントリオル及び同地方ハイスクールと大學卒業生に對する祝賀茶話會が六月二日マギル大學二世學生クラブとタエベック市協合同主催で日加會館で開かれた。マギル大學のノーウルス博士が當夜の演説者だつた。

旅行は航空機で……

呼寄人の航空切符取扱い

●船室豫約困難の折柄何時でも、そして二日目にはトロントに着く航空機便を御利用下さい。(最近も航空機で數名來ました)

●手續きは簡單です。運賃(トロント迄五八七弗)さえ御拂い下されば直ちに日本に電報にて通達しますので旅行の準備さわ出來ていれば、夢かと思われる程早く來ることが出來ます。(現金五十弗までは切符と一緒に送金出來ます)

●運賃の月賦拂の方法もあります。手續一切は私が致します。

公認 岩田旅行案内支社

亀岡徳衛

T. KAMEOKA
113 McCaul Street,
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 8-9934

天下一品

三拍子そろつた
天下一品のキッコーマン
―醬油は古屋から―
色
古屋貿易
FURUYA TRADING
381 Spadina Ave., [illegible]
Phone WA. [illegible]

パーテーには[illegible]
内部のきれい[illegible]
◇結婚祝賀に、歡送迎パーティーに[illegible]
◇百人以下のパーティーには[illegible]
◇持運び注文は十二時から午前[illegible]
永らく御愛顧[illegible]
顧客にサービスいたします
【ゴールデン[illegible]】
金[illegible]
GOLDEN DRAGON CHOP [illegible]
131A Dundas [illegible]
PHONE EM. [illegible]

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン
横濱直航 七月三日
氷川丸 八月三十日 十一月二日
●お急ぎの方は[illegible]
●保險(火災、[illegible]

まる二日の旅に

ト市協一世部のモ市觀光團滿足

◇昨春の首都オタワ觀光團に續いて、こんどはカナダ最大の都市モントリオル觀光團を組織したトロント市協一世部の全てに參加した一行三十名は、去る金曜日夜半にト市ユニオン・ステーションを出發した。トロントが急に初夏の快晴日和になつたのに比べて、少し氣候がおくれているらしいモントリオルは、土曜日は曇り、日曜日は午前中小雨さえ降る有樣だつたけれど、クエベック州市協の準備してくれた二日間の觀光と、心からなる歡迎に一同は大いに滿足、よき旅を終えて日曜日夜十一時前に歸着、お世話になつた方々に深謝している。

◇二日間とも宿舍クイーンス・ホテル前から觀光バスを雇つて、土曜日は市内の寺院や名所、日曜日はセント・ローレンス河を渡つて對岸の運河工事やインデアン村等を見物したが、江畑與惣七氏が同乗して、

「モントリオルは長さ三十二哩幅九哩、面積百九十四平方哩の島にあるカナダ最大の都會で、人口百四十万、住民の三分の二はフランス系人で、佛語の都市では世界で第二番目……」

というようなことから、行く先き先きについて、一々詳しい説明を面白おかしくやつてくれるので車中は絶えぬほど歡聲でにぎわつた。

◇土曜日の夕刻は日加會館でク市協の役員たちと晩餐會、續いて八時からは同所でモントリオルの日系六十餘名も參加して、團員一同を歡迎する會合が開かれた。小野喜雄氏(主として準備に當つてくれた人)が司會して小林知朗氏が歡迎の辭を述べ、團員を代表してト市協一世部の梅月氏が「觀光團は同時にクエベック市協との親睦の意味をも含める心持で來たものであるから」と語つて御禮を述べ、こんどはモントリオルからトロントへの觀光團を迎えたいと希望した。續いて梅月氏は移民問題と市協の仕事について語り、特にトロント市協(並にオンタリオ州市協)の移民問題委員會が、どういう態度をもつて仕事をしているかを説明して諒解を求め、今後オンタリオ州市協とクエベック市協が一層密接なる關係を保持して、各種の問題に協力して行きたいと希望した。機で茶菓をいただきながら質疑應答もあり、會の前後には「戰爭以來初めての再會」という人々多數の懐舊談があり、好い機會だつたことを喜び合つた。

◇セントローレンス河の運河工事は、モントリオルの向う側(東南)で進められていて、有名なラシン・ラピッド(時速七十五哩の急流)の所などは、そこを避けて遙かに陸地に入つた所を掘つている。これから少し行つた所にインデアン・レザヴェーション(人口五千の土人村)カグナワガがある。團員のバスが着いたのが午前十一時、折から日曜禮拜の教會の鐘が鳴つた。バスのドライヴァーは教會に入つて神父の許しを得た上で一同を會堂内に案内したので、思いがけぬ所で一同はイロクォイ族の言葉で禮拜しているという、インデアン教會のミサに列することが出來た。景色のよい河岸にある教會堂と道をはさんで向う側は土人(モーハーク族)博物館、チーフ・ポーキングファイア自らスーヴェニア店に陣取つて土産物を賣つている。みんな何かと買つている中に、ハゲかくしにするのだと草のベレー帽を買つてかぶつた人があつたが、惜しいことに少し小さくて後の方がまだ光つていた。

二日間の觀光團費は汽車賃、ホテル、觀光バス代、晩餐會々費、ク市協への寄附、電話料等も含めて一人當り三十弗の豫定だつたが、歸りの車中で決算報告したところ、一人當り五弗四十九仙宛餘つたので、相談の結果、二弗四十九仙は色々と手配してくれた編輯幹事への謝禮を含めて市協一世部へ寄附、三弗宛の拂戻しを受けた。

公金千二百万圓を横領

農林事務官が料亭經營

出勤には自家用車の豪華暮し

【東京通信】若い農林省の事務官が一千万圓を超える公金を横領して湯島天神に料亭まで經營、豪華な邸宅に住み、自家用車で出勤していたという事實が告訴から明るみに出された。

△農林省では先週安田農林經濟局長と同局稲保險課長が連名で、同課團体事務係長多久島貞信(二六)を公文書僞造、業務上横領の疑いで東京地檢に告發し同時に懲戒免職した。多久島は千二百万圓も横領したと言われている。事件が明るみに出た夜、安田局長は多久島を局長に詰問したところ「明日一切を話します」と言い五分ほどで姿をかくし、その翌日は新橋病院に「精神的ショックによる狭心症」で入院、面會謝絶となり、その後退院して姿をくらましているという。

△多久島の自宅はすでに空つぼ。この家(板橋區)は石べいに囲まれた木造モルタル二階建グラージ付きで昨年の夏二百萬圓で作つたと言われ、若い官吏には身分不相應なほど立派である。昨年暮から高級車の五十五年型ダッジを買いそれで出勤していた。

△多久島が横領した金で經營させていた料亭「一料亭で働いていた高橋芳子さん(三七)に「料亭を買う。君らでやつてみないか」と彼女と女中四人にさそつた。郷里の山を賣つたという言葉をすつかり信用した。『農林省の役人』だつたとは全く氣がつかなかつたと言つている。

朝日新聞社説

右事件に關し朝日新聞は「驚くべき官廳機構の亂脈」と、次の如き社説をかかげている。

農林省事務官の公金着服事件からして、官廳の機構、制度、實務が常識で理解できぬほどデタラメなものではないかと疑わざるを得ない。不正事件については監督の地位にあつたものを責任に應じて厳罰に處すべきだ。官公勞も自粛し將來の不正を防止する良識を示せ。

千五百年前の人骨日本で發掘

【東京時事通信】考古學上貴重な資料となる千五百年前の人骨三体が東京都調布市の道路工事現場から發見され、早大考古學研究室の講師等の手で掘出された。この古墳の大きさは長さ四メートル、巾二・五メートルくらいで男の成人者二体と子供のもの一体がマクラを並べて横たわつて居り、ジャレッツベなど全く原形をとどめていた。同研究室瀧口主任教授の話によると人骨はこれまでも度々發見されているが、今度のように整つているのは珍らしいとのこと。

ト佛教婦人會本年度役員

トロント佛教婦人會では五月二十日總會を開き諸報告を承認、協議に入つて本年も賴母子講を續けることを決定、但し初回に限り六月廿四日(日)に催し其後は第三サンデーと決めた由、役員は次の通り選定。

△會長水野富美代△副西川いよ△幹事高橋スガ△同補佐新エダ△會計田口もと 枝村時子△監査役森スヲ 前田よし 川崎よそ△料理係橋詰ツキ 寺家村シズ 寺北ハマヱ△月當番六月森久江 寺家村シズ七月橋詰ツキ 猶田トクヨ八月大原ノエ 吉田チカ九月小林かね 河野ミサヲ十月入澤アヤ子 伊豆川カネ十一月寺北イマヱ 馬場御苑十二月西本菊代 永尾もよ一月小柳コト 岩月とよ二月中尾ハル 大森ナツ三月佐藤フイ 神田敬肖四月枝村カネ 西岡こま五月北村トミ 坂越多喜

其

伊藤寅松(七八)儀 病氣中の處醫藥の効なく去る六月二日晩市々立病院に於て死去致しました。六月八日ス村佛教會堂にて生田開教使、岡野補教士司式により葬儀執行の際は御多忙中御會葬下され過分の供花香料弔辭弔電等を賜り御厚情の數々身にしみて忝けなく一々參上御禮申上ぐべき筈の處混雜中御尊名伺い漏れあるやも計られず略儀乍ら紙上を以て故人生前の御交誼と共に厚く御禮申上ます。敬具

P.O. Box 466 Steveston, B.C.

喪主 伊藤 保
伊藤 とめ
板倉 緑
吉田 きん
米倉すゑ子
親戚 一同
友人 一同

▲スグストンの伊藤寅松氏(七八)は六月二日晩市々立病院で死去、八日ス村佛教會で生田開教使司式で葬儀を執行した

求 ソーミル働き手五名・プリンストンより十七哩の小規模ソーミル。

W. T. SQUEIACH & SON LTD. TULAMEEN, B.C.

必らず効く妙藥

是非ともお試し下さい

ラジウム包含砂温器を御使用になれば
大ていの病氣なら全治いたします

●定價 熱元百本付共 十二弗五十仙
●熱元だけは百本入 三弗

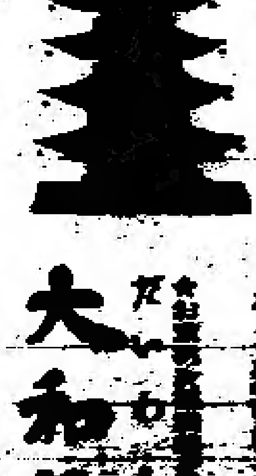
カナダ一手特約人

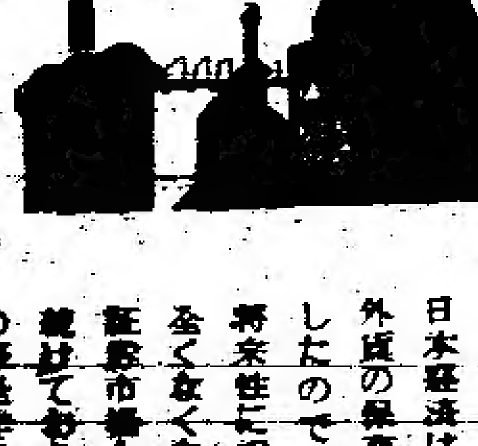
8 Mountview Ave., Toronto

1558 Eglinton Ave. W. Toronto

ヒーシー代理店

1301 B. W. Marine Drive, Vancouver





好況の日本へご

日本經濟は
外貨の保有高も
したので、日本
將來性についての
全くなくなりまして
証券市場も
續けて
大和

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5006)
毎週水土二回發行
購讀料年六弗(先拂)
日本文編集者
梅月高市　森研三

ペロン派の反亂制壓さる

アルゼンチンの各都市で四十名を逮捕銃殺

【ブエノス・アイレス發】目下パナマ國に亡命中のアルゼンチンのペロン元大統領の支持者が十日、アルゼンチン國內の各州主都市で一斉に反亂をおこし、現政府軍と銃火を交え、政府乗つ取りを策したが十二時間後に鎮壓され、反亂軍のリーダー格四十名（三十八名ともいう）が逮捕され、その場で銃殺された。首都ブエノス・アイレスを留守にし、地方を視察中だつたアラムブル大統領に代りロハス副大統領は直ちに戒厳令を布くと共に陸空軍隊を出動、約千八百名とみられるペロン支持の元軍人や市民から成る反亂軍に對し、斷乎行動をとつたもので、約五百名の市民が逮捕され、市民二百十名と軍人四十名が軍事裁判にかけられる。

軍縮せよ

ブルガーニン首相がカナダ首相に書簡

【モスクワ發】ブルガーニン首相はサン・ローラン首相に對し「ソ連に見習つてカナダも軍備縮少をしてはどうか」と書簡を送つたとタス通信が今週報じた。ブルガーニン首相の書簡中には「國連に於て幾年も軍備縮少について論議し合つているが何等の成果もない、しかし、我々は特に新型武器である原水爆の出現によつてこの問題をますます放任して行くわけにはいかない事實を認識するのである。現下の國際情勢好轉を機會にこの目的を達するには最適と考わる。こそに首相も同意されることでしょう」と述べており、ピアソン外相が今春、下院でカナダは軍縮にはあらゆる努力を惜まないと發言したことにソ連は大滿足だと言つている。

領海十二浬にカナダ提案か

【オタワ發】カナダ政府は國連メンバー國がその領海を現在の三浬から十二浬にする提案を今秋の國連總會に提出する準備を行つている。シンクレア水產相はこれは外務省が發表することであると肯定をさけているが、同相は下院でカナダ水產理事會やユニオン側も領海十二浬に擴大することに贊成だと發表したことがある。

日ソ交渉まず締結望む

領土後廻しに重光外相も贊成

【東京時事通信】鳩山首相は先週の記者會見で「南千島などの領土問題はあとの問題として平和條約を結ぶという混合方式をとりたい」とのべたが、外交有力筋ではこの方式についてはすでに重光外相も首相と同意見で、すでに同案を檢討しているとしている。外相は現在の國內および國際情勢にてらし、日ソ交渉もいよいよ妥結せねばならぬときが來たと考えており、妥結の場合、南千島を完全に放棄して平和條約を結ぶことは出來るだけ避けたいとしている。外相としては將來情勢が好轉すれば、再び日本が南千島の返還を要求できる形で國交回復したいと考えており、このことは日本民族將來の爲せひとも必要なことだと確信している。從つて外相としてはソ連と國交は回復するが、その方法は領土問題をタナ上げにして、その他の懸案はできるだけ解決、いわゆるアデナウア方式に近い形で日ソ交渉の妥結を計りたいと考えており、この點鳩山首相の考え方とはとんど一致しているとしている。

下院 議長の威信墜つ

△審議に公平不偏を欠くとオタワ下院議長ボードワン氏を槍玉にあげ、ドリュー進步保守黨主が「議長問責動議」を提出したが、結局一〇九票對三五票で否決されボードワン議長は「この動議は否決と認める」と宣した。

△ところで野黨側の問責動議は破れたとはいえ、三五票を投じた議員らが下院議長に信をおかないということは今後下院議會の運行を圓滑にしないことを意味するものであり、そして下院初つて以來、議長の公平さが問題とされて採決をとるまでになつたことは與黨に重大な打擊を與えたものと言われる。

△議會に於て最高權威を持つ議長が公平不偏でないと一人でも議員が考え思うようになつては議長の權威は傷けられ、議會の意義は失われるものであるとし、與黨は速かに第二十二議會を解散、下野して國民に信を問うべきであると迫つており、與黨は[illegible]それを餘儀なくされるものと言われる。まして三十五名の議員が議長を信用しないと言うに於てはなおさらのことだとしている。

日本人が大暴れ

シベリアの抑留キャンプで

【東京發】ソ連抑留の日本人總勢六十二名を乘せた引揚船北斗丸に乘船の日本赤十字社の一代表が打電した報告によると、シベリアのハバロフスクの抑留キャンプ內の日本人七百六十名はソ連側のひどい仕打ちに抗議、ソ連護衛兵の命令を無視、四ヶ月間にわたつて仕事することを拒否すると共に、ハンガー・ストライキを敢行、遂にキャンプ護衛兵だけでは手におえきられず、二千名の兵隊が出動してやつと日本人抑留者をとりしずめた。この騒ぎでわざわざモスクワからバシコフ中將がキャンプに出向き、取調べを行つた結果、バシコフ將軍は反亂を起した日本人は一人も軍事裁判にかけないことを約束したので[illegible]抑留者は再び仕事に戻つたと言われる。

參院の暴行事件

廿六名告發さる

【東京時事通信】先月末の參院の暴行事件に關し自民黨は參院社會黨の戸叶武、阿具根登氏等二十六氏を告發するとの態度を決めていたが、先週末東京辯護士會緒方浩氏ら五名の名で暴行傷害、公務執行妨害で東京地檢に正式に告發の手續きをとつた。檢察廳ではこれまで國會內における暴行事件等については國會の權威を保つたてまえから自發的に取調べに當ることを差控えていたが、今回の告發によ

廻腸炎の手術後は良好

アイク大統領再出馬危まれる

【ワシントン發】アイゼンハワー米大統領は先週末、廻腸炎のためワシントンのワルター・リード陸軍病院に入院、九日午前、二時間にわたる手術を終えた結果は良好、日曜日にはベッドから起きて十數歩あるいて見る程に元氣を回復していると言われる。アイゼンハワー大統領の今回の手術によつて又もや再出馬如何の問題がやかましく言われて居り、共和黨では大統領は再出馬する勇氣はこのためなくなるのではないかと心配しており、他方民主黨では病弱を理由にアイゼンハワー大統領を再選することはパート・タイム大統領を意味するという點に選擧運動の中心を今度こそおき得るとしている。アイゼンハワー大統領が昨年九月、ハートアタックで倒れて以後、大統領の健康は今後十年間心配なしと醫師達が保證したものだが、今回の手術は輕度のものとは言え、大統領の健康は再出馬を許さなくなるのではないかと見る筋もある。アイク入院の報道で株市場は一應暴落したが、今週になつてやや盛り返しつつある。

スターリンを裁け

クルシチヨフが主張と報ず

【パリ發】今年の二月、ソ連共產黨大會でクルシチヨフ第一書記がスターリン批判の演說を行つたその內容がこのほど英譯され先週末公表されたが、その中にはスターリンがもう少し生きながらえていたとすればモロトフ外相やミコヤン貿易相もスターリンのため殺されていたであろうと述べている。これについてパリの夕刊紙「フランス・ソワ」は十一日紙上にクルシチョフ第一書記は、スターリンの生前における犯罪を裁くべきであると主張していると報じている。

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

SUBSCRIPTION PAYABLE IN ADVANCE
$3.50 per six months—$6.00 per year

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Authorized second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Personal Notes Across Canada

Marriages

NUNODA-OYA

London

The marriage of Naomi, daughter of Mr. and Mrs. Jiro Oya, to Bob Kazuo Nunoda, son of Mr. and Mrs. Soichi Nunoda, took place on May 26, 1956 at Rowntree Memorial United Church, with Rev. Anne Grahem officiating.

Reception followed at Braemar Lodge.

* * *

YANO-NAKAMOTO

Toronto

Eiko Nakamoto, daughter of Mr. and Mrs. Iwataro Nakamoto became the bride of Manabu Mark Yano, brother of Noboru Yano, on June 2,1956 at Carlton Street United Church in a marriage officiated by Rev. James Findlay.

Following the reception at China Garden, the newly-weds took a motor trip through the States.

* * *

NAGATA-FURUKAWA

Toronto

Effective with pastel gladioli, Queen Street United Church was the setting for a double ring ceremony on May 26, 1956, when Sakura Furukawa, daughter of Mr. and Mrs. Chuzo Furukawa was united in marriage with Kenji Nagata, son of Mr. Kenichi Nagata and late Mrs Nagata. Dr. K. Shimizu officiated.

The bride, given in marriage by her father, wore a gown of white embroidered net over satin with flowing bouffant skirt ending in a chapel train. Her crown of rhinestones and pearls held in place a fingertip veil. She carried a cascade of white carnations and pink roses. Miss Shirlee Shintani acted as maid of honor. Bridesmaids were Misses Helen Inouye and Midori Furukawa, sister of the bride. The bride's attendants wore matching pink dresses with white scallop lace on skirts and headdresses of white lace and carried colonial bouquets of yellow carnations and mauve sweet peas.

Mr. Peter Yamasaki was best man. Ushers were Mr. Min Nagata, brother of the groom and Mr. Tak Furukawa, brother of the bride.

Following the reception which was held at Golden Dragon, the couple left for a trip through the eastern provinces.

OKABE-MISHIMA

Aldergrove, B.C.

The Fraser Valley Buddhist church was the setting for an early afternoon wedding on May 26, 1956, when Setsuko Mishima was united in marriage with Hitoshi Curly Okabe. Rev. S. Ikuta performed the marriage ceremony for the daughter of Mr. and Mrs. T. Mishima of Lethbridge, Alberta, and the son of Mr. and Mrs. D. Okabe of Mount Lehman, B.C.

The bride, given in marriage by her father, was charmingly gowned in traditional white, broidered in mother of pearl sequins and seed pearls. The closely-buttoned bodice of chantilly lace was fashioned with a scalloped collar and lily point sleeves, above a satin skirt filmed with nylon tulle and glistening with sequins. Her waist-length veil was caught by a pearl trimmed lace coronet. She carried a bouquet of red roses sprigged with lily-of-the-valley.

Bridesmaid Miss Shirley Shojima was attired in a yellow semi-formal lace-over-taffeta model, styled with a bolero and a scalloped skirt. Adding pastel accent was her bouquet of mauve carnations. Little Gail Yamauchi, niece of the groom, from Calgary, was a dainty flowergirl in a frock of pink nylon, with a pink floral bandeau in her hair. She carried a nosegay of blue tinted carnations.

Acting as best man was Shigeru Amano, while Joe Tateyama and Ike Okabe were the ushers.

For her motor trip to Banff and points in the United States, the bride donned an attractive pastel blue fitted suit with summer accessories. Pinned to her shoulder was a corsage of baby orchids.

Births

To Masao and Eiko (nee Tamura) Aida, a son, Ronald Michio, on May 24, 1956, at East General hospital, Toronto.

Obituaries

HORI

Matsujiro Hori passed away in hospital in Vancouver last Wednesday, June 6. Funeral services were held in Toronto Monday evening at the Buddhist church.

* * *

ITO

Toramatsu Ito, 78, died on June 2, 1956, at Vancouver General hospital. Funeral services were conducted by Rev. S. Ikuta at Steveston Buddhist church June 8.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Vocational Counselling Offered Nisei Students By Nisei Professionals, through Toronto JCCA

Students and graduates wishing advice about careers in professions and technical fields are offered such counselling by the Toronto JCCA.

Arrangements will be made by the local chapter for Nisei successful in various career fields to meet and speak with any young Nisei and Sansei seeking guidance. A roster of such professionals and businessmen is now being prepared.

Inquiries should be made to Miss Yoshi Iwashita (LE. 3-5458) or in writing to Toronto JCCA, 415 Spadina.

Successful persons are currently being contacted in such fields as: medicine, dentistry, nursing, pharmacy, dietetics, optometry, chiropractic, teaching, music, journalism, dress designing, accountancy, insurance, real estate, business administration, engineering, television and radio.

Engagements

The engagement is announced of Kazuyo Tsumura, daughter of Mr. and Mrs. Isao Tsumura, Steveston, to Akira Roy Yakashiro, son of Mr. and Mrs. Takekuma Yakashiro, Vancouver. Sewanin are Mr. and Mrs. Haruo Ichikawa. A party was held June 3 at the Ho Ho Chop Suey.

* * *

Mrs. Yoshi Oki announces the engagement of her daughter, Mary, to Dr. R. Yoshiro Hagino, son of Mr. and Mrs. Rinzo Hagino, all of Toronto. A party was held at China Garden on June 3.

* * *

The engagement is announced of Teruko Hori, second daughter of Mr. Katsutaro Hori, Kamloops, B.C., to Mr. Masashi Tasaka, second son of Mrs. Yukiyo Tasaka, New Westminster. Sewanin are Mr. and Mrs. B. Araki. A party was held at the Hori home May 19.

Set Sunday Program For Annual Picnic Of Toronto Bussei

This Sunday, June 17, is the day for the 10th annual Toronto Young Buddhists' Society picnic at Huttonville park.

Children's races will start at 10 a.m., and the general program will include novelty races, tug-of-war, free bingo and obon odori. Those owning yukatas are requested to bring them. Children will receive free ice cream and pop. There'll be prizes galore, so come on out, one and all!

Bus reservations should be made through Tin Goto (HA. 5004), for $1.50 per person. Bus will leave the church, 918 Bathurst, at 9 a.m.

Those driving from Toronto are advised to take the Queen Elizabeth highway west past the Port Credit cloverleaf, turn north at Mississauga road and continue through Streetsville. A directional sign will be seen shortly after at a garage on the right side of the road. Make a left turn here to reach the park. Be seeing you there. —Mary

STEVESTON J.C.C.A. sends their thanks for kind donations received from the following members:

Mr. and Mrs. U. Suzuki, at the time of their son's death.

Mrs. T. Nishi and family, at the time of Mr. Nishi's death.

Mr. and Mrs. B. Yoshihara, at the time of their father's death.

Mr. S. Uyeyama, on the occasion of launching his boat.

Mr. I. Hamade, on the occasion of launching his boat.

Mr. and Mrs. T. Yoshida, at the time of Mr. Yoshida's illness.

Mr. S. Nishi, at the time of his daughter's death. (Advt.)

CALENDAR

JUNE

9-16—Vancouver. JC Art Exhibition at Vancouver Art Gallery.

16—Toronto. Young Adults' Picnic and Cruise to Queenston.

17—Toronto. Bussei annual Picnic at Huttonville.

23—Montreal. Annual Bussei Picnic at Burlington, Vermont.

23—Toronto. El Chocho Banquet at Sword restaurant, 6-11:30 p.m.

24—Chatham. Kent JCCA Picnic.

JULY

1—Toronto. 7th JCCA Community Picnic at Lynbrook Park.

1-2—Vancouver. Alberta - Vancouver Nisei exhibition baseball, 3-game series at Powell grounds.

8—Hamilton-Toronto. Joint Anglican picnic.

8—Montreal. United church Picnic at Cap St. Jacques.

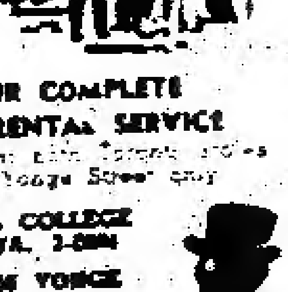
YONEMITSU Watch Repair Shop
GL. 3652 — OX. 4-9202(res.)
328 Broadview Ave., Toronto

Serving Toronto Citizens for 25 Years
BARCLAY'S BETTER MOVING
CARTAGE AND STORAGE
EMpire 6-6607
70 Lippincott Street TORONTO

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-8869 — Res.: HU. 7-3477

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive MAyfair 1363
Andrew E. McKague,
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
721 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

HAYASHI studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2 6378


GETTING MARRIED?
USE OUR COMPLETE FORMAL RENTAL SERVICE
256 COLLEGE WA. 2-
WA. 2-
TORONTO

• 6-ROOM HOUSE for rent on Curzon St. Apply G. Noda, OX. 1-7288.
• FOR SALE: 7-room, solid brick detached. Hot water oil heat, garage on good street (Normandie Blvd.). Low down payment. Act quickly!
CONSULT M. YANAGISAWA
representing KEN WILES REAL ESTATE
153 St. Clair Ave. W. WA. 1-1191
TORONTO, Ont. or LE. 4-1427 (Res.)

DAYTON Signs
Complete Signs & Display Service
FOR PARTICULAR PEOPLE
Don Yokota — LE. 5-2478
1345 Davenport Rd., Toronto

We cater to Banquets, Weddings, Showers, Business Parties and Take-Out Orders
China Garden
FAMOUS CHINESE FOODS
EM. 4-5035 126 Elizabeth St., Toronto

THANK YOU!!
From Scott's Restaurants
For Past Business . . .
May we offer all the brides and grooms to whom we catered,
Our sincere wishes for happiness and success.
Yours,

Immediate and Best Coverage for Your Automobile Insurance
The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE

CLASSIFIED

Help Wanted

GARDEN workers, young men or middle-aged persons. Mr. Heike, OX. 1-4414 (Toronto).

TULAMEEN, B.C.: 5 men for common labor in sawmill, near Princeton. W. T. Spatch and Son Ltd., Tulameen.

LETHBRIDGE, Alta.: Tailoress to sew men's cuffs and waists on trousers, general tailoring. Leo Singer, 214-5th St. S., Lethbridge. Phone 2958.

COUNTER girl for dry cleaning store. HA. 8513 (Toronto).

Domestic Help Wanted

BUSINESS girl or student for light household duties in exchange for room and board. HU. 8-2960 (Toronto).

HIGH School girl to help at cottage, Lake Simcoe. MA. 8858 (Toronto).

$80 to start, girl for mother's help fond of children, private room and bath, summer at modern cottage. ST. 8-5863 (Toronto).

Room and Board

YOUNG business girl for light duties and baby-sitting in exchange for room and board, large private room and bath, modern ranch bungalow, all modern conveniences, close to Yonge St. transportation. HU. 4-8823 (Toronto).

Rooms to Let

FOUR unfurnished rooms with sink, 2nd floor, Bathurst-Markham. WA. 1-0779 (Toronto).

THREE unfurnished rooms with sink, Bloor-Bathurst, couple with child welcome. LE. 5-1760 (Toronto).

Rooms Wanted

WANTED: 3 unfurnished rooms with sink, Keele-Dundas district. EM. 8-7248 (Toronto).

Home for Rent

6-ROOM semi-detached solid brick home on quiet street, sunroom, Dupont-Clinton. $115 monthly. EM. 6-6667 (Toronto).

Business for Sale

VARIETY store for sale, centrally located corner store with increasing daily turnover, yearly sales volume up to $70,000. Good future for more business as new apartment buildings near completion. Box 10, The New Canadian.

Domestic Help Wanted

Married couple for friendly home, husband to look after flower garden, good salary, cottage for living quarters. Write Mr. Richmond, 62 Richmond st. west, Toronto.

Leading Vauxhall Takes Doubleheader From Alberta Nisei

By TED AOKI

LETHBRIDGE.—Alberta Nisei returned limply after a two-week layoff in a twin-bill June 3 to bow twice to the visiting Vauxhall Jets, leaders of the Southern Alberta Big Five baseball league.

Mike Tobo's nine are now in a third place tie with Taber Merchants, with two wins apiece.

In the afternoon encounter, Vauxhall ran up a 4-0 lead in the first two innings and never fell behind in a tight game that wound up 5-3. Nisei righthander Ladie Tymchyna dished out two home run pitches; the first a three-run roundtripper by cleanup man Howard Jensen in the first, and the second a game-clinching 380-footer poled by leadoff man John Hougen in the second.

Nisei edged out the visitors 9-8 in the hitting department, but weren't able to cash in, stranding 11 men on the bases. Big stickers were Tymchyna with a single and a triple for four times at bat and second baseman Nori Kanashiro, also with two-for-four.

The visitors' bats swung merrily in the evening tilt as they clobbered three Nisei pitchers for a total of 16 hits while they ran up a 16-6 lopsided score.

Starter Furukawa gave up three hits and two walks before being relieved by Kjeldegard, who gave up five hits and five walks in his three innings.

DUGOUT CHATTER: 500 fans witnessed a nip-and-tuck first game, and attesting to the loyalty of the fans, hardly any walked out, even in the 16-6 blow that the Nisei suffered. . . . We saw in action for the first time this year veterans Yoho Kimoto (after a year's layoff) and Yosh Chaki, just back from the states. . . . George Yoshinaka's protege Ladie Tymchyna, appears to be the ace pitcher for Nisei . . . manager Tobo has the biggest pitching depth the Nisei have seen in years: Tymchyna, Furukawa, Kenny, Kimoto, Kjeldegard and Asato. . . . "On to Vancouver" is the big talk in Lethbridge. Kyoto Shigehiro's Nisei Baseball Commission is knee-deep in preparation for the July 1-2 invasion. . . . Watch the 10-gallon hats make big noise in the coast city. Vancouver, here we come!

SOFTBALL PRACTICES

Burke-Pastor junior girls will practice Thursday night at 7 at Earl Haig public school, and this Saturday from 1 p.m. at Christie pits.

ALBERTA NISEI	ab	r	h
Yosh Kunimoto, ss	4	1	1
Nori Kanashiro, 2b	4	0	2
Harry Blacker, 2b	1	0	0
Jim Nakagawa, cf	4	0	0
Jim Kitaguchi, lf	4	0	0
Tak Hirotsu, c	2	0	1
Tom Asato, 1f	4	0	1
Yosh Chaki, 3b	4	0	0
Jack Ohno, cf	4	1	1
x-Charlie Kitaguchi	1	0	1
Ladie Tymchyna, p	4	1	2
Totals	36	3	9

x-Singled for Ohno in 9th.

Vauxhall	310 000 100—5	8	3
Nisei	002 000 100—3	9	4

Dusty Rhodes and John Hougen; Tymchyna and Hirotsu.

Vauxhall	033 531 130—16	15	3
Nisei	000 400 011—6	6	5

Floyd Anderson, Roy Clelland (5) and Ted Kerkhoff; Bob Furukawa, Gerry Kjeldegard (4), Stumpy Kimoto (7) and Tak Hirotsu.

NORTH KAMLOOPS	ab	r	h	e
Gordie Miyahara, cf	5	1	2	0
Joe Yamaoka, lf, 2b	3	2	1	0
Tosh Takenaka, 3b	6	2	1	0
Stan Kato, c	5	4	2	1
Joe Motokado, ss	4	3	3	2
Ken Kochi, p	4	3	2	0
Kagomi, lf	6	0	1	0
Jim Motokado, 1b	3	0	0	1
Jagi, 1b	3	1	1	0
Yamada, 2b	3	1	1	1
Art Yhen, rf	2	0	0	0
Totals	44	17	14	5

Mohawks	701 201 300—17	14	5
Jay-Rays	000 000 003—3	4	0

Kochi and Kato; Jim Tasko, Paul Prehara (1) and Walt Witt, George Prehara (1).

ADACHI PACES REGENTS TO THIRD VICTORY

Regent Press gained their third victory without a loss as Bob Adachi held Kidokan batters to five hits and paced the winners with two hits for four RBIs in winning 9-1.

Sumi Tomihiro tripled and singled, while Roy Tanaka also had two hits. For the losers, Ben Mori tripled and singled, and Tom Matsumoto homered for the lone run.

Regent Press	140 200 2—9	9	2
Kidokan	000 000 1—1	5	4

Adachi and Hisaki; Shiga, Nagano, Kimura and Kutsukake.

Next Sunday: Kidokan-Yamada, Christie; Regents-Flyers, Bussei-Main Auto, Stanley.

HERE'S OPENING DRAW IN BUSSEI SINGLES

First round matches for the Toronto Bussei Tennis singles tournament this Sunday, June 17, are as follows.

Men from 7 a.m.: Tom Iwasaki-Wes Hodgins, Mush Fukumoto-Mas Matsui, Yozy Yasui-Paul Nakamachi, Fuz Fujiwara-Yo Mori, Edzy Tsujimoto-Frank Decovich, Don Yokota-Sae Tsukamoto, Aki Koyanagi-Jim Kitamura, Lou Miyashita-Mickey Cinicola, Tosh Uyeda-Ray Hodgins, Gus Hirano-Nick Kaji, Yas Nobuoka-Jack Muraoka, Yosh Watanabe-Jim Burns, Frank Matsui-Jim Baptiste, Roy Shin-Tom Partridge, Tom Idemoye-Ken Koyanagi, Tom Nobuoka-Kiyo Fujiwara.

Ladies from 12 noon: Mary Ebota-Harriet Kondo, Kay Oka-Kyoko Takasaki, Amy Tsuroda-Sue Nagano, Eno Misumi-Pat Kinoshita, Sue Iwasaki-Doreen Irie, Terri Fujioka-Mary Saito, Gerda Wilms-Betty Kono, Mits Hamaguchi-Mary Kimura, Alice Sugamori-Sue Kikuchi, [illegible]-Grace Shimizu, Nancy Shin-Ruby Fukumoto, Toshi Takasaki-Terrie Yamasaki, Chie Akiyama-Anne Okada, Agnes Tsujimoto-Nora Aiboshi, Kay Okazaki-Helen Iwasa, Chie Yanagimoto-Agnes Shimano.

—Fuzzy

TENNIS SCHEDULE

[illegible]

North Kamloops Boys Definitely Team to Beat In Interior Baseball

KAMLOOPS, B.C.—Ken Kochi will probably never again come as near a shutout and miss it as he did at Riverside park June 3 when for eight innings he tied the Kamloops Jay-Rays completely in knots.

The long row of noughts was finally broken in the ninth when pinchhitter Bob Boyd singled. Andy Huber did the same, and a bad peg by shortstop Joe Motokado enabled Boyd to complete the circuit.

North Kamloops Mohawks made their victory as decisive as their most fervent supporter could hope—a 17-3 thrashing that established the team from across the river as the main contender for Interior League honors this year.

So tight a hold did Kochi keep on the game that until the ninth he had only given up two hits. As it was he finished with a four-hitter and left only three men on base during the entire game.

The whole regular Mohawk lineup with the exception of Jim Motokado, got in on the offensive act. Joe Motokado led the onslaught with three hits for three RBIs.

North Kamloops and Rutland are tied for first with three wins and one loss each. Other standings: Vernon 2-2, Kamloops and Merritt 1-3 each.

Vancouver Nisei Tie Firefighters 6-6

By GENNY OHASHI

VANCOUVER.—For the first time this season, typical west-coast weather — rain — caused postponement of an Industrial Union Baseball league game. The June 8 tilt between league-leading Nisei and second-place CYO had been labelled a crucial game, with Nisei holding a mere half-game lead.

Earlier last week, John Inouye's nine played their third tie game of the campaign. In a see-saw battle June 5 Nisei and cellar dwelling Firefighters fought to a 6-6 deadlock. Playing leading roles in the game that didn't mean anything (since all tie games are to be replayed) were Ron Montgomery, who drove in the two tying runs with a double in the fifth, and Tom Nishi, who tripled and singled in three trips.

Firefighters	030 030—6	7	1
Nisei	022 020—6	8	1

Smith and Esplin; McCullough, Montgomery (2) and Okano.

314-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

DOUG MURAKI & Co.
Broadview Slack Shop
354 Broadview Ave.
TORONTO
Phone GE. 1515

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6953

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — HA. 7041
62 Simpson St. — Toronto

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
35 Rowntree Ave., TORONTO
RO. 9-0673

Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9317
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

CERTIFIED
TV SERVICE
(REGISTERED)
Expert on All Makes
Calls—$3.00
HONESTY IS OUR "MOTTO"
CH. 1-8492
ANDREW KONISHI
TORONTO

Toronto Young Buddhists' Society
10th Annual Picnic
at HUTTONVILLE PARK
SUNDAY, JUNE 17
• Phone Tin Goto (HA. 5904) for bus reservations.
Bus leaves the church, 918 Bathurst at 9 a.m.
• Admission $1.50 per person by bus, 50c by car.

TRAVEL and EARN UP TO $800 A WEEK!
LEARN CHICK SEXING
• EVERY GRADUATE EMPLOYED
• [illegible]
• [illegible]
• [illegible]
• [illegible]
[illegible]

A Summer Camp
at Lake Simcoe, near Gamebridge, Ont.
is available between July 7-Aug. 4
• Everyone is welcome, men, women and children, [illegible]. Details have been sent out to [illegible]. For further information, [illegible]